

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Ιουλίου 2013

για την παράταση της περιόδου εφαρμογής των κατάλληλων μέτρων της απόφασης 2011/492/ΕΕ σχετικά με τη Γουινέα Μπισάου και την τροποποίηση της εν λόγω απόφασης

(2013/385/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών αυτής, αφετέρου, που υπογράφηκε στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 <sup>(1)</sup> («η συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στην Ουαγκαντούγκου, Μπουρκίνα Φάσο, στις 22 Ιουνίου 2010 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 96,

Έχοντας υπόψη την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, όσον αφορά τα ληπτέα μέτρα και τις ακολουθητέες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2011/492/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, ολοκληρώθηκαν οι διαβουλεύσεις με τη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου, δυνάμει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, και ελήφθησαν κατάλληλα μέτρα, όπως προσδιορίζονται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης.
- (2) Με την απόφαση 2012/387/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>, η απόφαση 2011/492/ΕΕ παρατάθηκε κατά 12 μήνες, έως τις 19 Ιουλίου 2013.
- (3) Τα ουσιώδη στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 9 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ εξακολουθούν να παραβιάζονται και οι σημερινές συνθήκες στη Γουινέα Μπισάου δεν εξασφαλίζουν τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τις δημοκρατικές αρχές και το κράτος δικαίου.
- (4) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2011/492/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να παραταθεί περαιτέρω η περίοδος εφαρμογής των κατάλληλων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το άρθρο 3 της απόφασης 2011/492/ΕΕ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λήγει στις 19 Ιουλίου 2014.

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται τακτικά, τουλάχιστον κάθε έξι μήνες, κατά προτίμηση βάσει των κοινών αποστολών παρακολούθησης που διενεργούν η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και η Επιτροπή.».

## Άρθρο 2

Η επιστολή στο παράρτημα της παρούσας απόφασης αποστέλλεται στις αρχές της Γουινέας Μπισάου.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2013.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
V. JUKNA

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 287 της 4.11.2010, σ. 3.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 376.

<sup>(4)</sup> Απόφαση 2011/492/ΕΕ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την παράταση των διαβουλεύσεων με τη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου δυνάμει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών αυτής, αφετέρου (ΕΕ L 203 της 6.8.2011, σ. 2).

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 387 της 17.7.2012, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κύριοι,

Μετά τις διαβουλεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στις Βρυξέλλες στις 29 Μαρτίου 2011 βάσει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, η Ευρωπαϊκή Ένωση αποφάσισε, στις 18 Ιουλίου 2011, με την απόφαση 2011/492/ΕΕ του Συμβουλίου, να θεσπίσει κατάλληλα μέτρα, μεταξύ των οποίων ένα πρόγραμμα αμοιβαίων δεσμεύσεων για τη σταδιακή επανέναρξη της συνεργασίας με την ΕΕ.

Με την απόφαση 2012/387/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, η απόφαση 2011/492/ΕΕ του Συμβουλίου παρατάθηκε κατά ένα έτος, έως τις 19 Ιουλίου 2013.

Δώδεκα μήνες μετά την παράταση αυτή, η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ότι δεν έχει επιτευχθεί σημαντική πρόοδος και, ως εκ τούτου, αποφάσισε να παρατείνει περαιτέρω την περίοδο εφαρμογής της απόφασης 2011/492/ΕΕ, έως τις 19 Ιουλίου 2014.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση επιθυμεί να υπογραμμίσει για μία ακόμη φορά τη σημασία που αποδίδει στη μελλοντική συνεργασία με τη Γουινέα Μπισιάου και να επιβεβαιώσει την επιθυμία της να συνεχίσει τον διάλογο και να επιτύχει στο εγγύς μέλλον πρόοδο που θα οδηγήσει σε συνθήκες που θα επιτρέψουν να καταστεί δυνατή η επανάληψη πλήρους συνεργασίας.

Με τιμή,

Για το Συμβούλιο  
C. ASHTON  
Πρόεδρος

Για την Επιτροπή  
A. PIEBALGS  
Επίτροπος